

金庸著

段正淳低頭向范幃、華赫良、巴天石等人說道：「這仇鵬大俠於我有救命之恩，待會危急之際，咱們衝入人羣，助他脫險。」范幃道：「是！」他同拔刀相向的數千豪傑一擁分明，說道：「對方人多，不知公主有何計策？」段正淳搖搖頭道：「段正淳托爾恩怎分眼，盡力而爲，以死相報。」大理衆士齊聲道：「原誓如此！」這邊趙銀杏子夫婦諸人也在輕聲商議，公冶乾自在無錫與蕭掌家對宴酒之後，對他極是傾倒，力主出手相助。包不同和風波聽對蕭掌家也十成佩服，雖難欲試的要上前助拳。慕容復卻道：「衆位兄長，咱們以復興大燕爲第一要務，豈可爲了蕭掌一人得罪天下英雄？」鄧百川道：「公子之言甚是。咱們該當如何？」慕容復道：「收攬人心，以爲己物。」突然回頭噴而出，朗聲說道：「蕭兄，你是契丹英雄，視我中原豪傑，有如無物，區區區區蘇慕復，今日想領較閣下高招。在下死在蕭兄手下，也算是爲中原豪傑盡了一份微力，誰能復榮？」他這幾句話其實是說給中原豪傑聽的，這麼一來，不論勝敗，中原豪傑自將姑蘇慕容氏視作生死之交，果然羣豪一聽之下，喝采之聲，响徹四野。

要知道羣豪雖有一拊之心，但誰也不敢首先上前挑戰。人人均知縱然戰到後來終於能夠將他擊斃，但頭上數十人却是不死不可，這時忽見慕容復上場，不由得出大快慰，精神爲之一振。

玉石、象彫七折等

PHONE 685-2235 685-2617

一 世 二 世 三 世 四 世 五 世 六 世 七 世 八 世 九 世 十 世 十一 世 十二 世 十三 世 十四 世 十五 世 十六 世 十七 世 十八 世 十九 世 二十 世 二十一 世 二十二 世 二十三 世 二十四 世 二十五 世 二十六 世 二十七 世 二十八 世 二十九 世 三十 世 三十一 世 三十二 世 三十三 世 三十四 世 三十五 世 三十六 世 三十七 世 三十八 世 三十九 世 四十 世 四十一 世 四十二 世 四十三 世 四十四 世 四十五 世 四十六 世 四十七 世 四十八 世 四十九 世 五十 世 五十一 世 五十二 世 五十三 世 五十四 世 五十五 世 五十六 世 五十七 世 五十八 世 五十九 世 六十 世 六十一 世 六十二 世 六十三 世 六十四 世 六十五 世 六十六 世 六十七 世 六十八 世 六十九 世 七十 世 七十一 世 七十二 世 七十三 世 七十四 世 七十五 世 七十六 世 七十七 世 七十八 世 七十九 世 八十 世 八十一 世 八十二 世 八十三 世 八十四 世 八十五 世 八十六 世 八十七 世 八十八 世 八十九 世 九十 世 九十一 世 九十二 世 九十三 世 九十四 世 九十五 世 九十六 世 九十七 世 九十八 世 九十九 世 一百 世

新邊麵飽
新鮮
味美

膠底地毯大平賣，每方碼由二元九起，十種不同花欸，多樣顏色，代客鋪地毯，直接由廠家供給，平到你笑。

請嘗試
最佳出品
椰汁蛋糕
合時鮮菓蛋糕
美心菠蘿鉤
咖啡茶座
地方雅潔

會計，審計，稅務，商業，產業
 管理及諮詢。
 地址：雲高華片打東街二百號
 二〇三室（細街夾片打街）
 辦公時間：星期一至六
 電話：669-4406

專業服務

金景輝會計師樓

經驗家庭補習

大學程度，願為中小學華僑子弟
 補習。尤精英、數。電話：
 六八三—三八六八

新鮮河粉
全旦生麵
上海麵類
雲吞皮
春卷皮



周愛權 視光博士
周慶偉
驗眼配鏡專家
精配隱形眼鏡
Jack K. Chow O.D.
Raymond S. Chow O.D.
Optometrist
Tel. 683-8231
18 Main St. Vancouver B.C.

2784 E. HASTINGS ST.
 VANCOUVER, B.C.
 TEL. 254-7412
(七天營業)
 新人事 新作風
 富麗堂煌。餐讌舞會
 壽筵喜酌。場面豪華
 馳名粵菜。明爐燒烤
 午市品茗。精美點心
 招呼週到。免費停車
 溫哥華喜士定東街二七八四號(近P.N.E.)
 電話：二五四一七四一、二
 營業時間：星期一至五：下午四時至晚上十二時
 星期六：上午十時半至晚上十二時
 星期日：上午十時半至晚上十時半
 (交通方便從唐人街直行五分鐘到達)

**誠聘男女
教車師傅**

經驗豐富，講義詳細捷法速成，
問任擇，(全程8小時只收
\$120元，10小時收
\$149元，歡迎補舖租車者
，並指導筆試，歡迎查詢
☐ 假日照常服務 ☐

買新車要獲得最優待價錢，請與 Ken Eng 君接洽，我們還有多種性能良好的舊車，供諸君選購，更可獲全部貸款。請上午九時至下午九時撥電話：
585-3141

專人輔導英語筆試班 \$ 30
吳先生 日 872-8717
夜 873-6091
◀ 假期照常服務 ▶

九小時只收155元歡迎補鐘及有特別班，
試，幫助對英語有困難人士，並且教授的士
歡迎來電查詢，假日照常服務。
電話：八七二-四二一三。872-4213
校址：3638 緬街近廿街。

鐘錶首飾舖

翻新舊屋
土庫間格
陽台車房
內外油漆
價錢老實
免費估價

1490 FRANCES STREET, VANCOUVER, B. C.

大量進口
唐山什貨
代理香港
冰霜凍蝦
酒樓用具
遠近寄貨
專營批發
罐頭海味
新華海產
靚龍蝦尾
一應俱備
無任歡迎

地址：加拿大溫哥華法蘭士街一四九〇號

電話：
二五五一六五七二
二五五一六五七一

St. Vancouver, B.C. Tel. 665-5240

賽路銀行經常提高對客戶服務水準，除業投資，尚設有私人貸款；購買汽車，屋裝修或添置家庭用品，利息從優，手簡便。

賽路銀行房屋按揭，利息由十三厘半起，貸款額可高至十萬元，年期可分二十五，一年或三年活期，五年定期，任君選擇。

本分行由富有經驗華籍職員負責督閣下答一切問題，並歡迎查詢各種儲蓄存款，定期存款及私人支票戶口，商業往來。

哥雲街五廿夾街沙飛九一〇四：地址
電話 一〇二一八七

作現元二具利
洗地毯機。地板打
蠟機，通水渠機。
快速水泵，強力打
屎屎釘槍，高性能
石屎鑽乳機，電動
撈石屎機，打爛石
屎電風炮，鋸磚機
電砂紙刨，電木刨，鬆泥機
轉泥機，噴天花板機 噴油漆機
地毯烘乾機，鍊鋸，拾鋸，手
磨機，大電鑽，做園欄機。
重機，大小油積等
同時可以指導顧客使用一
大小工具，咁就方便及慳錢
歡迎僑胞租賃，取價相宜。

營業 ● 上午七時半至
下午五時半
星期日及假期上午十時